

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**ai requisiti del D.M. 16 febbraio 2016 (Conto Termico 2.0)**

Il presente documento attesta la conformità ai requisiti del D.M. 16.02.2016 che aggiorna la disciplina per l'incentivazione di interventi di piccole dimensioni per l'incremento dell'efficienza energetica e per la produzione di energia termica da fonti rinnovabili, con specifico riferimento alle caldaie a biomassa solida.

|                                       |                         |                                                      |
|---------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Tipo di caldaia</b>                | Caldaia a pellet        |                                                      |
| <b>Caratteristiche e combustibile</b> | Marca e modello         | <b>Pellematic PESK55</b>                             |
|                                       | Potenza nominale (kW)   | <b>55KW</b>                                          |
|                                       | Combustibile utilizzato | <b>Pellet classe A1</b><br>conforme alla ISO 17225-2 |

Sulla base di quanto certificato nell'allegato **Test Report Numero 31-10248/T2** prodotto dall'istituto di certificazione **Testing Laboratory, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno** + **Test Report Numero 024/05** prodotto dall'istituto di certificazione **BLT Wieselburg, Rottenhaußerstr. 1, 3250 Wieselburg**, accreditato EN ISO/IEC 17025, con la presente si dichiara che la caldaia oggetto della presente dichiarazione:

1. È **conforme alla norma EN 303-5:2012**
2. È conforme **alla classe 5 di prestazione** della EN 303-5:2012
3. Rispetta i **requisiti di rendimento** del D.M. 16.02.2016 per le caldaie ≤500 kW
4. Rispetta i **limiti di emissione della tabella 15 dell'Allegato II** del D.M 16.02.2016
5. Ha un valore di emissione di particolato primario:  $PP \leq 10 \text{ mg/Nm}^3$  rif. al 13% di  $O_2$ , pertanto accede al coefficiente premiante  **$C_e=1,5$** , previsto per le caldaie a pellet.

La caldaia oggetto della dichiarazione, in riferimento al combustibile impiegato, rispetta i suddetti requisiti così come specificato nella seguente tabella.

|            | <b>Requisiti<br/>D.M. 16.02.2016<br/>rif. 13% <math>O_2</math></b> | <b>Valore misurato<br/>potenza nominale<br/>rif. 13% <math>O_2</math></b> |
|------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Rendimento | <b><math>\geq 88,0\%</math></b>                                    | 106,2%                                                                    |
| CO         | <b><math>\leq 0,25 \text{ g/Nm}^3</math></b>                       | 0,016 g/Nm <sup>3</sup>                                                   |
| PP         | <b><math>\leq 20 \text{ mg/Nm}^3</math></b>                        | 4 ( $C_e=1,5$ )                                                           |

Quanto dichiarato e i dati riportati nella tabella di cui sopra sono stati desunti direttamente dal **Test Report Numero 31-10248/T1** + **Test Report Numero 024/05** che si allega alla presente dichiarazione.

Nome del responsabile e firma

data: 09.12.2018

**ÖkoFEN**  
Forschungs- und Entwicklungsges.m.b.H.  
Gewerbepark 1  
A-4133 Niederkappel  
*HERBERT ORTNER*

ÖkoFEN Forschungs-u. Entwicklungsges.m.b.H.  
Gewerbepark 1, 4133 Niederkappel , Austria

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Decreto 7 Novembre 2017, n.186  
Certificazione ambiente del generatore di calore

Produttore: ÖkoFEN Forschungs-und Entwicklungsges.m.b.H.  
Gewerbepark 1  
4133 Niederkappel, Austria

Marchio/Modello: **Pellematic PSK55**

Tipo di generatore: Caldaia a pellets die legna

Norma di riferimento: EN 303-5:2012

Laboratorio di prova/  
Rapporto di Prova di riferimento: Test Laboratory, Hudcova 424/56b, 62100 Brno  
Test Report 31-10248/T2  
BLT Wieselburg, Rottenhauserstr.1, 3250 Wieselburg  
Test Report 024/05

Potenza termica nominale: 55KW  
Combustibile di prova: Pellet di legna

| Valori Certificati |                   |       | 5 stelle | 4 stelle | 3 stelle | 2stelle |
|--------------------|-------------------|-------|----------|----------|----------|---------|
| PP                 | mg/m <sup>3</sup> | 4     | 10       | 15       | 20       | 40      |
| COT                | mg/m <sup>3</sup> | 1     | 5        | 10       | 15       | 20      |
| NOX                | mg/m <sup>3</sup> | 79    | 120      | 130      | 145      | 200     |
| CO                 | mg/m <sup>3</sup> | 16    | 25       | 100      | 250      | 300     |
| η                  | %                 | 106,2 | 92       | 91       | 90       | 90      |

PP=particolato primario, COT=carbonio organico totale, NOx=ossidi di azoto, CO=monossido di carbonio, η=rendimento. Tutti i valori indicati si riferiscono al gas secco in condizioni normali (273 K e 1013 mbar) con una concentrazione volumetrica di O<sub>2</sub> residuo pari al 13%.

**CLASSE ENERGETICA DI APPARTENENZA: 5 STELLE**

Nome del responsabile e firma

data: 09.12.2018

**ÖkoFEN**  
Forschungs- und Entwicklungsges.m.b.H.  
Gewerbepark 1  
A-4133 Niederkappel

Herbert Ortner





Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika  
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Czech Republic

## OSVĚDČENÍ O ZKOUŠCE CERTIFICATE OF TEST

Číslo  
Number **O-B-01596-19**

Výrobce - *Manufacturer*

ÖkoFEN Forschungs- und EntwicklungsgesmbH  
Gewerbepark 1, A-4133 Niederkappel  
Rakousko – *Austria*

Výrobek - *Product*

Kotel teplovodní - *Hot-water boiler*

Typová řada - *Type range*

Pellematic PESK 32, Pellematic PESK 41, Pellematic PESK 49,  
Pellematic PESK 55, Pellematic PESK 64, Pellematic PESK 69

Testované kotle - *Tested boilers*

Pellematic PESK 32, Pellematic PESK 64, Pellematic PESK 69

Požadavky na Decreto 7 novembre 2017, n. 186  
*Decreto 7 novembre 2017, n. 186 requirements*

Decreto 7 novembre 2017, n. 186

Metoda zkoušek - *Test method*

ČSN EN 303-5:2013 – *EN 303-5:2012*

Způsob topení - *Heating method*

automatické - *automatic*

Preferované palivo - *Preferred fuel*

dřevní pelety - C1 – *wood pellets - C1*

### Výsledky - *Results*

| Typ – <i>type</i>                                                             |                   | Pellematic<br>PESK 32 | Pellematic<br>PESK 41 *) | Pellematic<br>PESK 49 *) | Pellematic<br>PESK 55 *) | Pellematic<br>PESK 64 | Pellematic<br>PESK 69 |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Datum protokolu –<br><i>Date of report</i>                                    |                   | 2005-10-04            | 2018-11-13               | 2018-11-13               | 2018-11-13               | 2018-11-13            | 2018-11-13            |
| Jmenovitý výkon –<br><i>Nominal output</i>                                    | kW                | 32.0                  | 41.0                     | 49.0                     | 55.0                     | 64.0                  | 69.0                  |
| CO (13% O <sub>2</sub> )                                                      | mg/m <sup>3</sup> | 51                    | 37                       | 25                       | 16                       | 2                     | 2                     |
| OGC (13% O <sub>2</sub> )                                                     | mg/m <sup>3</sup> | 1                     | < 1                      | < 1                      | < 1                      | < 1                   | < 1                   |
| Prach - <i>Dust</i><br>(13% O <sub>2</sub> )                                  | mg/m <sup>3</sup> | 8                     | 6                        | 5                        | 4                        | 2                     | 2                     |
| NOx (13% O <sub>2</sub> )                                                     | mg/m <sup>3</sup> | 98                    | 97                       | 96                       | 96                       | 95                    | 95                    |
| Účinnost –<br><i>Efficiency</i> <sup>1)</sup>                                 | %                 | 102.8                 | 104.1                    | 105.3                    | 106.2                    | 107.5                 | 107.5                 |
| Koeficient c <sub>e</sub> –<br><i>Coefficient c<sub>e</sub></i> <sup>2)</sup> | -                 | 1.5                   | 1.5                      | 1.5                      | 1.5                      | 1.5                   | 1.5                   |
| Třída kotle – <i>Boiler</i><br><i>class</i> <sup>3)</sup>                     | -                 | 5                     | 5                        | 5                        | 5                        | 5                     | 5                     |
| Třída – <i>Class</i> <sup>4)</sup>                                            | -                 | 4 stelle              | 4 stelle                 | 5 stelle                 | 5 stelle                 | 5 stelle              | 5 stelle              |

\*) Hodnoty deklarované výrobcem - *The values declared by the manufacturer*

#### Note:

- 1) related on NCV
- 2) ITA: Conto Termico 2.0 D.M.16.02.16 – c<sub>e</sub> – coefficiente premiante riferito alle emissioni di particolato primario: 15 < PP ≤ 20: c<sub>e</sub> = 1; 10 < PP ≤ 15: c<sub>e</sub> = 1,2; PP ≤ 10: c<sub>e</sub> = 1,5
- 3) according EN 303-5:2012
- 4) ITA: Regolamento dei generatori di calore alimentati a biomasse combustibili solide risulta conforme alla classificazione riportata all'Allegato 1 del Decreto 7 novembre 2017, n. 186 rientrando nella classe







Podklad pro vydání osvědčení  
- Basis for Certificate issue

Protokoly č. - Reports No.  
31-10248/T2, 024/05 a protokoly navazující - and follow-up reports,  
vydané Zkušební laboratoří č. 1045.1, akreditovanou ČIA o.p.s.,  
číslo osvědčení o akreditaci 491/2018  
issued by Testing Laboratory No. 1045.1, accredited by CAI,  
Accreditation Certificate No. 491/2018

Strojírenský zkušební ústav, s.p. tímto osvědčení o zkoušce potvrzuje, že u předmětného výrobku provedl zkoušky a výpočty s výše uvedenými výsledky.  
*The Engineering Test Institute certifies by this Certificate of Test to have conducted for the given product the test and calculation with above stated results.*

Brno, 2019-05-16



Milan Holomek

vedoucí zkušebny tepelných a ekologických zařízení  
*Head of Heat and Ecological Equipment Test Station*